

༡༡། ཁྲོ་རྒྱ་ཆེ་ནམ་གྱི་གསུང་ཕྱོམ།

ཐོད་ལྗོངས་མི་དམངས་དཔེ་སྟུན་ཁང་།

༡༡॥ཁྱི་རུ་ཆེ་རྣམ་གྱི་གཟུང་རྩེ་མ་
ཐོར་བུ་ཕྱགས་བཟླིགས། །

ཁང་མར་བཏོད་ནམས་འཆི་མེད་དང་
གཡང་མེད་བྱང་གིས་ཕྱགས་བཟླིགས་ལྷན།

བོད་སྡེངས་མི་དམངས་དཔེ་སྐྱན་ཁང་།

图书在版编目(C I P)数据

措如·才郎大师论文集/措如·才郎编著. —拉萨:西藏人民出版社,2003.7 (2009.12 重印)

ISBN978 - 7 - 223 - 01516 - 5

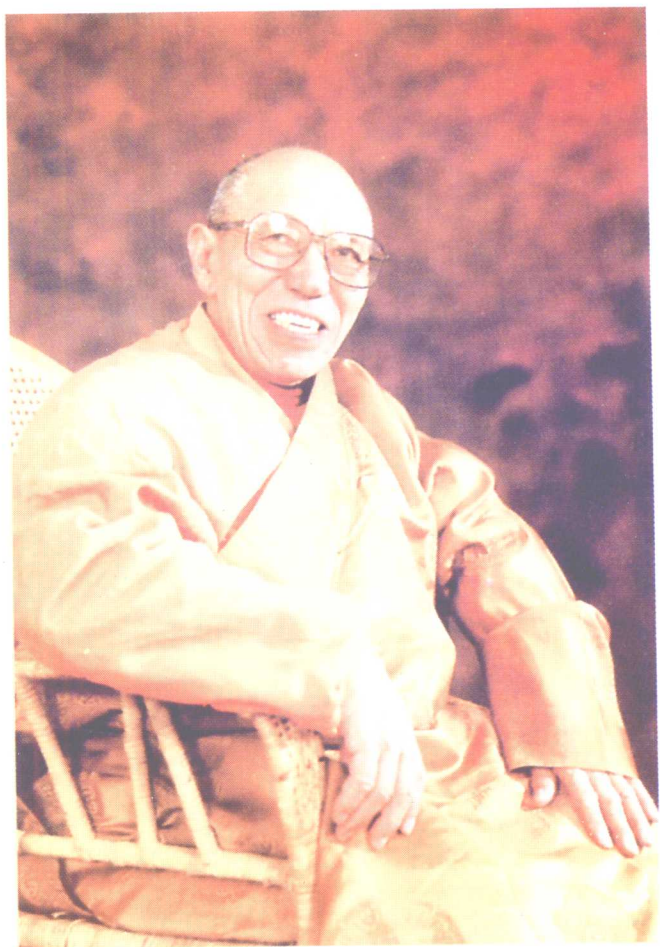
I. 措... II. 措... III. 藏医—文集—藏语 IV. R291.4 - 53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 022726 号

措如·才郎大师论文集

编 者	西藏藏医学院藏药科研所
责任编辑	乌金群培
封面设计	丹增朗杰
出版发行	西藏人民出版社(拉萨市林廓北路 20 号)
印 刷	西藏军区印刷厂印刷
开 本	850 × 1168 1/32
印 张	10
插 图	1
字 数	142 千
版 次	2003 年 7 月第 1 版
印 次	2009 年 12 月第 2 次印刷
印 数	3,001 - 6,000
书 号	ISBN978 - 7 - 223 - 01516 - 5
定 价	15.00 元

版权所有 翻印必究



མཁས་དབང་ཁྱེ་འུ་ཆེ་ནམ།

ཚུམ་སྒྲིག་པའི་གདམས་

《མཁས་དབང་ཁྱོ་རུ་ཆོ་རྒྱལ་གྱི་གསུང་ཚུམ་ཐོར་བུ་ཕྱགས་བསྒྲིགས་》
ཞེས་པ་འདི་ནི་ངེས་པ་དོན་གྱི་པར་རྒྱུ་ཆོ་རུ་ཆོ་རིང་རྒྱལ་ཞེས་བོད་
རབ་བྱུང་༡༤པའི་མེ་ལོ་སྟག་(སྟེ་ལོ་༡༩༥༤) ལོའི་ཟླ་༥ཆེས་ལྷོ་ཉིན་ངོ་མཚར་
བའི་ལྷས་དུ་མ་དང་བཅས་སྐྱབས་ལུ་ཤིང་། དགུང་ལོ་༥ནས་བཟུང་ཡི་གེ་
འབྲི་སྟོག་ལ་བསྐབ་པ་དང་། དེ་ནས་རིམ་པར་དགེ་བའི་བཤེས་གཉེན་མཁས་
པ་གྲུབ་པའི་དབང་པོ་ཤིན་ཏུ་མང་པོའི་ཞབས་ལ་གཏུགས་ནས་བོད་ཀྱི་རིག་པའི་
གནས་ཀྱང་ལ་གོ་ལོ་ཐོས་ལོ་ཅམ་མ་ཡིན་པར་ནང་ཆུང་པར་བསྐབས་པ་མ་
ཟད། ཆོག་རྒྱུད་ཀྱི་གདམས་པ་དུ་མ་ཡང་བུ་མ་པ་གང་ཕྱི་ལྟོ་ལྟོ་སྟོན་པས་
སྒྲིག་བུ་དེ་ཉིད་མི་རིང་བར་ཀུ་ཐོག་དོ་རྗེ་གདན་གྱི་རིག་གནས་མཁན་པོའི་ཁྱིལ་
འཛེགས། རིག་པའི་གནས་ལ་ཤིན་ཏུ་མཁས་པས་ཡོངས་སུ་གྲགས་པའི་མཆོན་
ལ་མཁྱེ་པར་རྒྱུ་ཆོ་རུ་ཆོ་རྒྱལ་ཞེས་འབོད་པའི་མཁས་དབང་དེ་ཉིད་ཀྱིས་བསྟན་
དང་འགྲོ་བར་སྒྲན་སྒྲད་གསུང་ཚུམ་མང་དུ་མཛད་གནང་ཡོད་པ་ལས་ལག་
གཅིག་དེ་སྔ་དཔར་སྒྲན་བྱས་ཟིན་ལ། འགའ་ཞིག་ཕྱགས་བསྒྲིགས་བྱེད་པའི་
སྒྲུང་ཡང་ཡིན། གཞན་ཡང་ཁ་འཐོར་དང་ཕག་ཏུ་ལུས་བསྟན་པ་ཡང་མང་པོ་
ཞིག་འདུག་པས་དེ་དག་འགའ་ཞིག་ཕྱགས་གཅིག་ཏུ་བསྐྱབས་བསྒྲིགས་བྱས་ཏེ། རྒྱ་
ཆོའི་སྟོག་པ་པོའི་སྒྲན་ལམ་དུ་སྤྱལ་བ་ཡིན།

འདིར་འཁོད་པའི་ཕྱག་ཚཱ་གྱི་ནང་དོན་པལ་ཆེ་བ་ནི་ཐུན་མིང་གི་རིག་གནས་སྐྱོར་ཏེ། སྤྱོད་དང་ཅིས་རིག་སྐྱོར་གྱི་ཆེད་ཚཱ་དག་བཀོད་པ་ཡིན་ལ། ཟུར་དུ་སྒྲིང་དང་སྟན་དག་བོད་སྐད་ཡིག་སྐྱོར་སྐོས་གྱི་ཆེད་ཚཱ་ཁུང་ཤས་ཤིག་ཀྱང་བཏོན་ཡོད། ཚཱ་ཡིག་འགའ་ཤས་དེ་སྟོན་དུས་དེ་བ་ཐོག་འགྲེམས་སྤེལ་བྱེད་མྱོང་བ་ལུང། དེ་མིན་ཐེངས་འདིར་ཐོག་མར་བཀོད་པ་ཡིན། སྤྱི་ཚུལ་ཐད་འབྲུང་མཁུ་ཕྱི་ལོ་གི་རིམ་མེད་པར་ནང་དོན་ཐད་ལ་གོ་བ་ལྟར་བཤད་གཞིགས་ཏེ་རིམ་པར་བཀོད་ཡོད། སྤྱིར་མཁས་དབང་ཁོང་གིས་བཅུ་མས་མཛད་པའི་གཞུང་ལ་བྱད་ཆོས་མང་དུ་ཡོད་པ་ཤ་སྟག་ཡིན། རགས་ཅམ་ཁུས་ན་ཆེད་ཚཱ་འདི་དག་ལ་དམིགས་བསལ་གྱི་བྱད་ཆོས་བདུན་ཡོད་པ་ནི།

༡. བརྗོད་བྱེད་གྱི་ཆོག་སྦྱར་བའི་ཁོང་མཁས་སྤྱོད་ཀྱིས་གོ་བའི་བྱད་ཆོས་ལྔ་ཡོད།

༡. བརྗོད་དོན་རྒྱ་ཆེ་ཁོང་གཏིང་བཟུལ་དམིགས་པ་རེ་དམིགས་ཏེ་ཆེད་དུ་ཚཱ་གནང་བ་ཤ་སྟག་ཡིན་པས་དགོངས་དོན་རྒྱ་ཆེ་བ་ཡོད།

༢. ཚཱ་གྱི་གྲངས་དང་འཕྲོ་ཆད་འབྲུང་བར་ཚཱ་མཁས་ཞིག་མ་ཡིན་པར་སྤྱི་ཚུལ་ཆད་ལ་ཆད་འཛིན་པས་མཁས་པའི་གདེངས་ཡོད་པའི་ཚཱ་ཡིག་འབྲུང་ཞིག་ཡིན།

༣. རང་མེས་བཞག་པའི་ནོར་ལ་མི་གཅེས་མཁས་གྱི་སྤྱོད་སྤྱོད་པ་དེ་རིགས་གྱི་མཛད་བརྗོད་ཁོང་རང་གི་ནོར་བུའི་གཟི་འོད་སྤྱོད་པ་ལྟར་སྤྱོད་པ་ཡིན།

༥. དེང་དར་གསེ་རིག་གི་རྒྱུ་གཡའ་འོག་རང་རིགས་རྒྱན་སྒྲུལ་གསེ་
རིག་ལ་བྱུང་འབྱུང་བརྟམ་དམང་བྱུང་སྐབས་རང་ལུགས་གསེ་རིག་གི་དགོངས་
དོན་ཚད་མར་བསྐྱབས་ཡོད་པ་ཡིན།

༦. ལོ་རྒྱུས་གང་ཡང་བཀའ་བསྟན་གཞུང་བཞིན་ཚད་དུ་འཛིན་ས་
དཔེན་ན་ཡང་རང་རེའི་གདོད་མའི་གསེ་རིག་ལོ་རྒྱུས་སོགས་ཀྱི་ཐད་ལ་རང་གི་
ལྟ་བ་ཚལ་དུ་བརྟོན་གནང་ཡོད་པ་ཡིན།

༧. དེང་གི་དུས་འདིར་སྤྱན་རྩལ་ཁེངས་ཤིང་དུག་ལཱའི་སྤྱགས་ལྷུང་དང་
སྤྱགས་རེའི་ལྟ་བའི་རྩལ་ངན་ཤོག་རྩལ་གང་སར་འཐོར་བའི་དུས་འགའ་བྱུང་ན་
ཡང་མཁས་དབང་གང་གིས་བཅུམས་གནང་བ་འདི་དག་གཟིགས་ཏེ་དོན་
ནུམས་རྟོགས་ལུས་ན་ཅིག་ཅར་དུ་དོན་ལུག་ལེགས་བཤད་གདམས་པ་དུ་མ་སྒྲུལ་
ལུས་པ་སོགས་ཡིན།

མདོར་ན། སྤང་རང་རེ་རྗེས་འབྲངས་སློབ་མ་ཚོས་ལུ་མཐུད་བཤེས་
གཉེན་ཁོང་གི་བཀའ་སློབ་དང་། ལུགས་འདུན། ལྟ་བ། དགོངས་དོན་བཅས་
རྩལ་བཞིན་གོ་བ་སྤངས་ཏེ་ལག་ལེན་དངོས་ཀྱི་ནང་རྒྱན་འཁྱོངས་འབད་
འབྱུངས་བྱེད་དགོས་པའི་སློབ་སྟོན་གྱི་དུན་སྒྲུལ་བཟང་པོ་ཞིག་ཀྱང་ཡོད་བར་
དམིགས་ཏེ། རྩོན་གྱི་བསོད་ནམས་དང་ལས་སྩོན་གྱི་མཐུ་ལས་བཤེས་གཉེན་
ཁོང་གི་ཞལ་ཡང་ནས་ཡང་དུ་མཇལ་ཞིང་གསུང་གི་གདམས་པ་མང་དུ་ཐོས་པའི་
རྗེས་འཛིན་གྱི་སློབ་མ་ཤིན་ཏུ་མང་བ་མདོ་དབྱས་ཁམས་གསུམ་སོགས་གངས་
ཅན་གྱི་ཡུལ་གྱ་གང་སར་བྱལ་ཡོད་པའི་ནང་ནས་མདོ་ཁམས་སྡེ་དགོན་ནས་ཡིན་

པའི་སྒྲིཛ་ཁང་སར་བསྐྱོད་ནམས་འཆི་མེད་དང་། བཀའ་ཤོད་འཕྲི་རུ་བ་ལ་
གཡང་མེར་གཉིས་ནས་ཆེད་རུ་བསྐྱོད་བསྐྱེད་ཀྱས་པ་དང་། བོད་ལྗོངས་གས་
རིག་སྒྲིབ་གྲྭ་ཆེན་མོ་དང་། བོད་ལྗོངས་གས་རིག་སྒྲིབ་གྲྭ་ཆེན་མོའི་བོད་སྐད་
རྩ་སྐད་ཅལ་ཞིབ་འཇུག་སོའོ། བོད་ལྗོངས་མི་དམངས་དཔེ་སྐད་ཁང་བཅས་
ཀྱི་ཀྱབ་སྐྱོར་འོག་དཔེ་སྐད་ཀྱས་ཀྱས་པ་ཞིག་ཡིན།

རེ་བར་ཆེད་ཚུམ་འདིའི་སྒྲིག་སྐྱབས་དང་ཁྱེད་གསལ་གྱི་ཐད་སྐྱོན་ཆ་
ཡོད་ངེས་པས་ཀྱི་ཆེད་སྒྲིག་པ་པོ་ཚོས་སྐྱོན་བརྒྱུད་དང་ཡོ་བསྐྱབས་གནང་སྐྱོད་ཡོད་
པ་ལྟ།

ཚུམ་སྒྲིག་པས།

སྤྱི་ལོ་༢༠༠༢ལོའི་ཟླ་༥པར།

ལྷ་ས་རུ།

དཀར་ ཆག

ཚུམ་པ་པོའི་རྣམ་ཐར་མདོར་བསྟུན།	(1)
བོད་ཀྱི་གསོ་རིག་རྒྱུད་བཞིའི་བྱང་ཚུལ་བརྗོད་པ།	(26)
བོད་ལྷགས་གསོ་རིག་སློབ་གྲྭ་རིམ་བྱུང་གི་ལ་རྒྱུ།	(33)
བོད་ཀྱི་གསོ་རིག་དང་སྤྲན་རིག་ནི་ཚན་རིག་ཅིག་ཡིན།	(56)
(གཅིག) བོད་ཀྱི་ཡུལ་ནི་སྤྲན་རིག་ཀྱི་འབྱུང་ཁུངས་ཡིན།	(59)
(གཉིས) སྤྲན་ཀྱི་སྤྲས་ཚད་ལ་དོ་སྣང་བྱེད་དགོས།	(60)
(གསུམ) སྤྲན་རིག་བཅའ་སྤྱོད་དང་བདག་གཉེར་བྱེད་སྤངས། (61)	
(བཞི) རྩོ་སྤྲན་ལ་གཅེས་པའི་ཡན་ལག་བདུན་ཚད་དགོས།	(63)
བོད་ཀྱི་གསོ་བ་རིག་པའི་བྱུང་ཚུལ་དོ་སྣང།	(74)
གནམ་རིག་སྐར་ཅིས་ཀྱི་བྱུང་བ་མདོ་ཚུལ་བརྗོད་པ།	(83)
སྤྱིར་སྤྱོད།	(83)
(གཅིག) གནམ་རིག་སྐར་ཅིས་ཀྱི་བྱུང་བ།	(84)
(གཉིས) རིག་པའི་གནས་པན་ཚུན་བར་གྱི་འབྲེལ་བ། ...	(92)
(གསུམ) གནམ་རིག་སྐར་ཅིས་ཀྱི་དགོས་དོན།	(96)

- (གསུམ་) གནམ་རིག་སྐར་ཅིས་ཀྱི་དགོས་དོན། (96)
- སྐར་ཅིས་གཉིས་ཀྱི་འབྲེལ་བ་ནི་ནམ་ཡང་ཁ་བྱལ་ཐབས་མེད་པ་ཞིག་
ཡིན། (98)
- (གཅིག་) རིག་པའི་གནས་པན་ཚུན་བར་ཀྱི་འབྲེལ་བ། ... (99)
- (གཉིས་) བྱེ་བྲག་སྐར་ཅིས་གཉིས་ཀྱི་འབྲེལ་བ། (100)
- (གསུམ་) སྐར་ཅིས་གཉིས་མཉམ་དུ་དར་རྒྱས་བྱུང་བའི་
བརྒྱུད་རིམ། (104)
- (བཞི་) སྐར་ཅིས་གཉིས་ཀྱི་དགོས་དོན། (115)
- བོད་ཀྱི་གསེར་རིག་གཞུང་ལས་ཕྱི་ནང་གི་འབྱུང་བ་ལུས་ནད་གཉེན་
པོ་གསུམ་དེ་བོ་བདག་ཉིད་གཅིག་དུ་འབྲེལ་བའི་སྐར་རྒྱུང་ཟད་
བཤད་པ། (118)
- (གཅིག་) གསེར་གཞི་ལུས་ཀྱི་འབྱུང་བ། (119)
- (གཉིས་) གསེར་བྱ་ནད་ཀྱི་འབྱུང་བ། (120)
- (གསུམ་) གསེར་བྱེད་གཉེན་པོའི་འབྱུང་བ། (123)
- བོད་སྡེ་དཔལ་བོད་ལུགས་གསེར་རིག་སྒྲིབ་གྲུ་ཆེན་མོ་བཙུགས་ནས་ཕོ་
དོ་བཙུ་འཁོར་བར་བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་ལྷ། (127)
- བོད་སྡེ་དཔལ་ལུགས་རི་བོད་ལུགས་གསེར་རིག་སྒྲིབ་གྲུ་ཆེན་མོའི་སྒྲིབ་
གཞི་དོ་སྦྱད། (129)
- འབྲེལ་མཉམ་དང་། མཐུན་སྦྱིལ། མཉམ་ལས་བཅས་བྱས་ཏེ་མི་རིགས་
ཀྱི་གསེར་རིག་བྱ་གཞག་གོང་འཕེལ་འབྱུང་ཆེད་འབད་འཐབ་བྱེད་དགོས།
..... (137)

ཐབས་སྐྱར་ཆེ་མང་ཙམ་བཟོད་པ།	(143)
(གཅིག་) རྒྱང་འཕེལ་གྱི་ནད།	(146)
(གཉིས་) རྒྱག་འཕེལ་གྱི་ནད།	(148)
(གསུམ་) རྒྱང་འཕེལ་འབྲུགས་པའི་སྟོང་འཆང་ས།	(150)
(བཞི་) རྒྱང་འཕེལ་གྱི་ནད་བཙོས་ཐབས།	(151)
(ལྔ་) རྒྱང་ནད་ལྷག་ཉན།	(155)
(དྲུག་) རྒྱག་འཕེལ་འབྲུགས་ཀྱི་བཙོས་ཐབས།	(156)
(བདུན་) ནད་བཙོས་དཔེ་མཆོན།	(158)
སྟབས་བདེའི་སྟེན་བཙོས་བྱ་ཐབས་འགའ་ཞིག་གཅིས་བརྒྱས། ...	(162)
དང་པོ། ཉེས་པ་གསུམ་སེལ་བའི་ཐབས།	(163)
གཉིས་པ། ལྷན་སྟོང་གསོ་བ།	(164)
གསུམ་པ། རྟོན་སྟོང་གསོ་བ།	(166)
བཞི་པ། སྟེན་བྱའི་ནད་གསོ་བ།	(168)
ལྔ་པ། བྱིས་པའི་ནད་གསོ་བ།	(168)
དྲུག་པ། མོ་ནད་གསོ་བ།	(169)
བདུན་པ། དྲུག་ནད་གསོ་བ།	(169)
སྟེན་འབྲུ་སྟབས་དང་བདག་ཉར་བྱ་ཐབས་སྐྱར་གྱི་རྒྱུན་ཤེས་མེས་པོའི་ དགའ་སྟོན།	(171)
སྟོའི་བྱ་མོ་སྟེན་བདུན་གྱི་རྟོགས་པ་བཟོད་པ།	(180)
བསྟན་འགྱུར་ནང་གི་གསོ་རིག་དཔེ་ཆོགས་ཀྱི་དོ་སྟོན།	(187)
རུབ་རྟོགས་གསོ་རིག་ལས་བསྟན་པའི་ཡི་ཀན་(乙肝) བཅ་དེང་	

རུབ་སྤྱོད་གསལ་གསལ་རིག་ལས་བསྟན་པའི་ཡི་གན་(乙 肝) བཅ་དེང་
 ཏུས་མཆེན་ནང་ཁ་པ་ཞེས་པ་དེའི་རྒྱ་རྒྱུན་དང་བཅས་ཐབས་སྐྱོར་
 རགས་ཅམ་སྤེང་བ། (195)

བོད་ལྗངས་སྤར་བས་དར་རྒྱས་ཕུན་སུམ་ཆོགས་པ་ཡོང་བར་བྱེད་
 དགོས་ན་དེས་པར་དུ་བོད་སྐད་ཡིག་སྦྱང་སྦྱོང་སྤེལ་གསུམ་བྱ་རྒྱུའི་
 ལས་དོན་ལ་སློ་ཀུན་ནས་མཐོང་ཆེན་དང་དམ་འཛིན་ཤུགས་ཆེན་
 བྱེད་དགོས། (200)

སྐྱ་གཞུང་ཅན་པའི་བཀའ་བྲིད་ཡོངས་སུ་གྲུབ་པའི་མཁུག་བསྐྱེམས་
 གྱི་ཆོགས་འདུའི་གསུང་བཤད། (209)

《བོད་ཀྱི་ཡིག་གཟུགས་ལ་རྒྱས་》དང་《མོན་སྟོའི་རིག་གནས་ཀུན་
 གསལ་》ཞུས་གཏན་འཁེལ་རྒྱུའི་ཆོགས་འདུའི་ཐོག་ཞུས་པའི་བསམ་
 འཆར། (215)

མཚུར་ཕུ་དགོན་པ་དང་ཀམ་པའི་བྱང་བ་མདོར་བསྟུན། (218)

《བོད་ལྗངས་ནང་བསྟན་》ཏུས་དེབ་བཏོན་ནས་ལ་བཅུ་
 འཁོར་བར་བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་སྟ། (229)

ནམ་བཅུ་དབང་ལྡན་གྱི་རི་མོའི་འགྲེལ་བཤད་བསྟུས་པ། (233)

གཟུངས་མཆོག་ཡི་གེ་དྲུག་མའི་གོ་དོན་རགས་ཅམ་བརྗོད་པ། (236)

གངས་མཆོར་བསྟོད་པ། (245)

ཚད་མ་རིགས་གཞུང་རྒྱ་མཆོའི་སྤྱིང་གཞི་དང་དཔེ་སྟུན་གསལ་བཤད།
 (247)

གནས་མཆོག་རི་བོ་ཅེ་ལྟའི་རྟོགས་པ་བརྗོད་པ། (263)

- ནན་ཏེ་པོ་ཏ་ལའི་རྟོགས་པ་མདོ་ཙམ་བཞིན་པ། (273)
- མདོ་ཁམས་སྤང་དུ་བྱུང་བའི་མཁས་དབང་འགའི་རྣམ་ཐར་ཁྱད་
བསྟུན། (279)
- ཞར་བྱང་། གཏེར་སྟོན་འགའི་རྣམ་ཐར་ཐོར་བུ། (287)
- བོད་ཀྱི་གསོ་བ་རིག་པའི་འཕེལ་རིམ་དང་ད་ལྟའི་གནས་ཚུལ། ... (289)
- དང་པོ། བོད་ཀྱི་གསོ་བ་རིག་པ་ལོ་རྒྱུས་ཐོག་དུ་འཕེལ་རྒྱས་
བྱུང་ཚུལ། (289)
- གཉིས་པ། བོད་ལྷགས་གསོ་བ་རིག་པའི་ད་ལྟའི་གནས་ཚུལ།
..... (295)

༡༡། །རྩམ་པ་པོའི་རྣམ་ཐར་མདོར་བསྟུན། །

ཡོན་ཏན་རྒྱལ་དང་གཉིས་མེད་ཀྱང་། ། ཐུགས་རྗེའི་དབང་།
 གིས་གདུལ་བྱའི་ངོར། ། གང་འདུལ་སྐལ་མཉམ་གཟུགས་ཀྱི་སྒྲ། །
 རྟོན་མཛད་སྒྲ་མའི་ཞབས་ལ་འདུད། ། འདིར་བདག་ཅག་གི་རྣམ་།
 འདྲེན་དམ་པ་དེས་པ་དོན་གྱི་པརྟེ་ཏ་ཁྱོ་རུ་མཁན་ཆེན་ཆོ་རྣམ་རིན་པོ་།
 ཆེའི་ཐུན་མོང་ཕྱི་ཡི་རྣམ་པར་ཐར་པ་མདོ་ཙམ་བཟོད་པ་ལ་དོན་བཞི་།
 རྟེ། སྒྲ་འབྲུངས་ནས་ཆོས་སྒྲོར་ཞུགས་ཚུལ། བཤེས་གཉེན་བཞེན་།
 བས་ཐོས་བསམ་མཛད་ཚུལ། མཁས་པའི་གོ་འཕང་བརྟེས་ནས་བཏུན་
 འགྲོ་སྦྱང་ཚུལ། ཕྱིན་ལས་བྱབ་གདལ་དུ་འགྲོ་བའི་ཚུལ།

དང་པོ་སྒྲ་འབྲུངས་པའི་ཡུལ་ནི། སྤར་ཕྱེ་དགའི་མངའ་ཁོངས།
 དང་སང་ཆབ་མདོ་བྱུལ། འཛོ་མདའ་རྫོང་། གཏེར་རྟོན་རྒྱལ། ཁྱོ་།
 རུ་དགོན་གྱི་འདབས་ཞོལ་ཁྱོ་རུ་ཕྱེ་བར། ཉ་འཆོའི་རུས་ལས་ཡབ་རིན་
 ཆེན་བསམ་འགྲུབ་དང་། ཡུམ་བཟ་ཤིས་སྒྲོལ་མ་གཉིས་ཀྱི་སྐས་སྐྱོ་བོད་
 ཀྱི་རབ་བྱུང་༡༥པའི་མེ་པོ་སྟག་(སྟེ་ལོ་༡༨༢༥) བོད་ཟླ་༥པའི་ཆོས་།
 ༥གི་ཉིན་སྒྲ་འབྲུངས། མཆན་ཆོ་རིང་རྣམ་རྒྱལ་དུ་བཏགས། སྒྲ་རྒྱང་།
 དུས་ནས་སི་དུ་བསྐྱེད་བང་མཆོག་རྒྱལ་པོ་ལ་གཙུག་ལུད་ཐུལ། དགྲང་།
 ལོ་༥ལ་ཐེབས་དུས་ཉིད་ཀྱི་ཁྱུ་བོ་དགོན་དེའི་མཁན་པོ་དང་སྐབ་དཔོན་
 གཅིག་ལྷོགས་ཨ་ཆོ་དཔལ་ལྷན་གྱི་མདུན་ནས་ཡི་གེ་སྟོན་འདོན་།

བསྐྱབས་པས་སྒྲིབ་ཀྱི་བག་ཆགས་སང་པའི་སྒྲིབས་ཀྱིས་ཆོགས་མེད་དུ་
 མཁུན། དགུང་ལོ་ ༥ གི་དུས་ཁྱི་ ༣ དགོན་དུ་སྒྲིག་ཞུགས་མཛད།
 དགུང་ལོ་ ༡༥ ལེབས་དུས། དཔལ་སྤངས་སི་ཏུ་པར་དབང་མཆོག་
 རྒྱལ་པོའི་མདུན་ནས་དགེ་ཚུལ་གྱི་སྒྲིམ་པ་བཞེས། མཚན་ཀླུ་བསྟན་
 རམས་དགེ་ལེགས་ཞེས་གནང་། ལྷགས་སྒྲིག་ཤིན་ཏུ་བདེ་བས་བྱིས་
 པའི་དུས་ནས་ཉེ་སྐྱོར་གྱི་གོང་མའི་སར་འབུམ་འདྲོན་པར་ལེབས་ཐུབ་
 གྱི་ཡོད་པ་རེད། རྒྱལ་སྐྱུ་ཉི་མ་སྒྲིམ་ཐོབ་ཀྱི། ། ཡོན་ཏན་འད་ཟེར་
 བྱེ་བ་ཅན། ། མངལ་རྒྱའི་སྒྲིབ་ཀྱིས་ལས་ཐོན་ཏེ། ། རྒྱུ་རྒྱའི་དད་
 པའི་མཁའ་ལ་མཛེས། །

གཉིས་པ་བཤེས་གཉེན་བཞེན་ནས་ཐོས་བསམ་མཛད་པའི་
 ཚུལ། ལུ་པོ་དེ་ཉིད་དགེ་ཆན་དུ་བཞེན་ཏེ་ཡི་གེ་འབྲི་རྒྱ་ནས་བཟུང་།
 དགོན་པའི་འདྲོན་ཆོས་སྦྱོང་། ཆོ་ག་བྱག་ལེན། གདངས་དབྱངས་
 རོལ་མོ་སོགས་ཆ་ཆར་བྱང་ཆུབ་པར་སྦྱངས། སྒྲིམ་གསུམ་ནུམ་ངེས་
 སོགས་ཀྱང་བཀའ་བྲིད་གསན། སྒྱུ་མཆེད་ཏ་མགིན་ནོར་བུའི་མདུན་
 རས་སུམ་ཏགས་དང་། རག་ཅིས་སོགས་སྦྱངས། དཔེ་ཆ་ནུམས་ཆར་
 རེ་གཉིས་བཟླགས་པས་སྒྲོར་ཆུབ་པ་སོགས་ཐུགས་རིག་ཤིན་ཏུ་གསལ་
 བས་ཀྱན་ངོ་མཆར་དུ་གྱུར། དགུང་ལོ་ ༡༢ ཙམ་ལ་དགོན་པའི་སྒྱབ་
 ཁང་གི་ནང་དུ་སྒྱབ་གཡོག་མཛད་ནས་བཞུགས་དུས་སྒྱབ་སྒྲུ་བུའི་
 མདུན་ནས་སྒྲིབ་རྒྱུ་ཅ་མདོ་རྒྱུ་མདོ་སོགས་གསོ་རིག་གི་མང་གཞིའི་
 ཤེས་བྱ་ནུམས་ལེགས་པར་སྦྱངས། དགུང་ལོ་ ༡༥ ལེབས་སྐྱོར་སྒྱུ་
 མཆེད་སོགས་དང་ལྷན་དུ་གནས་སྐྱོར་དུ་ལེབས། ཡར་ལམ་གོང་པོ་

བརྒྱུད་འབྲུག་ཡུལ། རྒྱ་བལ། ལྷ་ལྷན་སོགས་དབུས་གཙང་དུ་གནས་
 མངལ་མངའ་། ཨ་ལྷམ་འགོར། དེ་སྐབས་འབྲུག་གྲོང་གསར་དགོན་
 དུ་བཀའ་འཁུར་གསུངས་ཤིང་ལྷ་ལྷམ་བཞུགས། དགོན་པ་དེའི་
 མཁན་པོའི་མདུན་ནས་ཆོས་རྒྱུད་ཟད་ལྷུས་གསུངས། འབྲུངས་ཡུལ་དུ་
 ཕྱིར་ཕེབས་པའི་ལམ་དུ་ཀམ་ཐོག་གི་དགོན་ལག་སྟེ་ཤུལ་དགོན་པའི་
 མཁན་པོ་ཨ་རྒྱན་རིག་འཛིན་དང་ལྷན་འཛུགས་བྱུང་སྟེ་བསྟོན་ནས་
 ཕེབས་པས། མཁན་པོ་དེས། བྱིད་ལ་རིག་པ་དཔེ་མི་སྲིད་པ་ཞིག་
 འདུག བྱིད་མི་ཕྱིར་བཏང་བ་ཞིག་གཏན་ནས་མ་རེད། བྱིད་ང་ཆོའི་
 དགོན་པའི་བཤད་གྲུ་ཡོང་དགོས་ཞེས་ནན་བྱིས་གསུངས། དེ་ནས་
 རང་ཡུལ་དུ་ཕེབས་ནས་འབྲུངས་བྱིས་དུ་ལྷ་ཤས་བཞུགས། སྤྱོད་
 སྤྱངས་ཕྱིར་བཤད་གྲུ་ལ་ཕེབས་འདོད་ཀྱི་འདུན་པ་ལྷོག་དུ་མེད་པ་
 འབྲུངས་ནས། སྟེ་ཤུལ་ཕྱོགས་སྤྱོད་པས། ལམ་བར་དུ་རྟོར་པོ་ཐང་
 དཀར་སྟེང་དུ་ཡུལ་མི་ནམས་ཀྱིས། ཀམ་ཐོག་མཁན་པོ་ལགས་བཤད་
 འབྱོར་ལྷན་མ་ཁི་དུང་སྐབ་ཀྱི་དབུ་བཞུགས་སུ་གདན་དྲངས་པར་
 མངལ་དུ་ཕེབས་པས། མཁན་ཆེན་དེས་ཐུགས་དགྲེས་པ་ཆེན་པོར་
 རང་གི་སྐུ་མདུན་དུ་བཞུགས་སུ་གསོལ། རང་གི་ཞལ་དཀར་གོ་མ་མར་
 ལུས་གང་བ་དེ་བཞེས་སུ་བརྟུག བྱིད་གང་དུ་འགྲོ་གསུངས་པར། སྟེ་
 ཤུལ་དགོན་དུ་དཔེ་ཆ་སྦྱང་བར་འགྲོ་བ་ཡིན་ལྟས་པས། བྱིད་སྟོབ་
 གཉེར་མཛད་རྒྱ་ཀམ་ཐོག་དགོན་པར་ཕེབས་པ་བཟང་། དགོན་པ་དེ་
 བྱི་གྲགས་ཅན་ཡིན་པར་མ་ཟད། ཆ་རྒྱུན་ཡང་འཛུགས་པོ་རེད། བྱིད་
 ཡོང་ན་ངས་ཀྱང་རྫོལ་ས་རམ་གང་དུག་བྱིད་གསུངས་པའི་བཀའ་སྟོབ་